

L'AMOR VENIA AMB TAXI

La Cubana



**Un musical "made in Cubana"
fet "a la catalana"**

GRUP FOCUS

TEATREROMEA

DIRECCIÓ JOSEP MARIA POU

*"Un sincer homenatge al teatre
d'aficionats de Catalunya"*

Per què ara un musical?

Tot i que darrere de qualsevol projecte que fa La Cubana sempre n'hi ha un altre de ben diferent, en aquest cas no és així. Si diem que fem "un musical" fet "a la nostra manera" i "al nostre aire", és perquè serà així... Tothom sap que als nostres anteriors espectacles sempre hem cantat i ballat, però mai ens hem atrevit a dir que eren "musicals-musicals". Ara, tot i haver-hi música en directe, tampoc ho fem. Que no sigui que els "lletraferits dels musicals" que, per sort, hi ha des de fa un temps al nostre país, se'ns tirin a sobre i ens facin una "escabektina". Per això, ho presentem, amb tots els "ets i uts", com un musical "made in Cubana" i fet "a la catalana". Amb això queda tot dit!

Parlant, cantant i ballant inten-tarem fer un sincer homenatge al teatre d'aficionats de Catalunya. Si diem "teatre d'aficionats" i no diem "teatre amateur", ho fem a consciència. No pas perquè la paraula d'origen francès no sigui del nostre grat —ben al contrari! Té un significat molt potent: "amor desinteressat per una cosa que estimes i t'agrada fer", o si-gui, fer les coses per amor a l'art...

Però de vegades la paraula "amateur" s'ha utilitzat malament per diferenciar aquesta activitat del que és professional, quan "cobrar o no cobrar" per una feina no té res a veure amb la professio-nalitat, sinó amb la seriositat i la responsabilitat que hi poses quan fas una cosa.

Per què aquest títol?

Hem escollit, com a excusa per a aquest espectacle, un títol molt reeixit i conegut, que la majoria de companyies de teatre d'aficionats de Catalunya han representat: *L'amor venia en taxi*, escrita per Rafael Anglada i estrenada al Teatre Romea l'any 1959. Un títol que no crea confusió, perquè tothom el relaciona amb aquest món que volem homenatjar.

Per què hem escollit el Teatre Romea?

En primer lloc, perquè el Teatre Romea ha estat des de sempre l'emblemàtic del teatre català per excel·lència. En segon lloc, perquè és el centre neuràlgic de tot un món teatral que també volem homenatjar: els germans París, de vestuari, al carrer Junta de Comerç; la Perruqueria Damaret, a La Rambla; l'Editorial Millà, al carrer Sant Pau; i els escenògrafs Germans Salvador, al carrer Carretes. En tercer lloc, perquè el primer espectacle que va fer La Cubana en un teatre tancat, després de les nostres aventures al carrer, va ser precisa-ment al Teatre Romea, l'any 1986, amb la nostra especial versió de *La tempestat* de Shakespeare.

Sinopsi de l'espectacle

Una companyia de teatre d'aficionats, l'Elenc Artístic Teatral del Centre Parroquial de Nostra Senyora de la Llum, es reuneix, com cada any, al mes de gener —després de Nadal i d'haver representat Els Pastorets— per decidir quin serà la funció que interpretaran aquella temporada. Des d'aleshores i fins al mes d'octubre, assajaran cada dimarts a la nit, després de sopar...

En aquesta primera reunió, els components de l'Elenc Artístic esperen il·lusionats per saber quina ha estat l'obra escollida per la direcció i quin "paper" els ha tocat. Generalment, tothom hi troba pegues i mai estan del tot conformes amb el repartiment. Però aquest any, el proble-ma és un altre: a la funció que van fer la darrera temporada (*L'hereu i la forastera*, de Josep Maria de Sagarra), cinc actors es van quedar sense paper, perquè a l'obra només hi apareixien dotze personatges.

Això va generar malestar dins la companyia, però els responsables de l'Elenc Artístic es van comprometre que, aquesta vegada, triarien un text on tothom hi pogués actuar.

Ara estan ansiosos per saber si *L'amor venia amb taxi* serà, final-ment, la solució a aquest problema...

La companyia Cançons

- Anna Barrachina
- Xavi Tena
- Maria Garrido
- Nuria Benet
- Montse Amat
- Bernat Cot
- Oriol Burés
- Laia Piró
- Toni Sans
- Victor G. Casademunt
- Rubèn Montaña
- Albert Mora
- Ariadna Clapés
- Ferran Casanova
- Xavier Mestres

Músics-actors

- Xavier Mestres (piano)
- Ferran Casanova (saxo i clarinet)
- Laia Ferrer Vila (violí)
- Helena Capdevila (acordió)
- Xavi Sánchez (contrabaix i sousafon)
- Jan Espinach Rota (bateria-percussió)

Fragment de *Les Pastorettes* "Som les nenes de l'altre" / "Ca firmada l'altre" / "Anem a la guerra" (J. M. Torrens), Fragment de *La noia del Piratella* (Josep Casas Augé), Representació de papers (J. Vives), Hala, qui t'alt? (Aladry), Tota al Góti-cu (Aladry), Tinc un trosset extra (D. LaRue), Sagar d'amor (J. Mes-tres, S. Bonavies), Focinet de l'hereu i la forastera (J. M. Torrens, E. Cas-sals), E' Nello de Madona, Tota pel pla (J. Quirós, D. Vilari, V. Andreu), Arrengament musical sobre la Dansa de Castellet (J. M. Mestres), La reineta ha reflicat (J. M. Torrens, A. Roure), Música del transport (X. Mestres), Escena del cosidí Llorde (X. Mestres), Fragment de *Canço d'amor i de guerra* (R. Martínez), Valla, Li Capdevila, E. González del Castellet, Cançó del trencall (J. Vives), Interlocució (J. Quirós, M. Sagarra), Heu del Miquel (A. Roure i E. Geli), Música Musical Vi Roti Americana (X. Mestres), Fragment "Els Vene-ros" Melodias del Danubio / Sc. Pujadas, Sc. Castells (A. Kops, Franz Jelinek), Música Torrens d'Estu (X. Mestres), Paris sera tojura Paris (A. Wilkernet, C. Oberfeld), Fragment de *Deu volent*, port de Paris (G. A. Miquel, J. M. Torrens, A. Roure, F. Cotó), Música de l'arribada general i melodia de "la noia la noia a casa" (X. Mestres), Canço final: Per amor a l'art (J. Vives).

Per què un homenatge al teatre d'aficionats de Catalunya?

En primer lloc, perquè s'ho mereix, i en segon lloc, perquè ja tocava. És sabut que la majoria de gent, d'una edat determinada, que ens dedi-quem a aquesta "teatrera professió", quasi tots provenim del mateix lloc: de la tradició de fer teatre per afició i que a Catalunya, gràcies a ateneus, societats recreatives, centres parro-quials i associacions de veïns, etc., s'ha mantingut —amb més penes que glòria— fins als nostres dies... I que ha servit i motivat molta gent per anar després a instituts i escoles de teatre, creant un teixit teatral important no tan sols al país, sinó també arreu de l'Estat.

El teatre d'aficionats a Catalunya ha estat un patrimoni cultural molt important al qual no se li ha donat el valor real que té. Una tradició artesanal de fer teatre que no s'hauria de deixar morir!

Un tipus de teatre que, històrica-ment, a part de servir de llavor per fomentar la cultura teatral del país, durant el franquisme va permetre que obres escrites en català —després de representar-se en els escassos circuits professionals— poguessin arribar a un públic més ampli gràcies al teatre amateur.

Desgraciadament, tots sabem que era una època en que s'estre-naven molt poques obres en català. Només obres de Josep M. de Saga-rra, i comèdies de diferents autors com Rafael Anglada, Carles Solde-villa, Avel·li Artís, Lluís Elias, Noel Clarasó, Apel·les Mestres, Salvador Bonavia, etc. Un reguitzell d'autors i de comèdies, totes editades per l'Editorial Millà del carrer Sant Pau de Barcelona, a qui també volem fer extensiu aquest petit hemo-natge, com a centre i motor de gran part del moviment del teatre d'aficionats a Catalunya.

A quina època se situa l'espectacle?

Barcelona, 1959, en ple franquisme. Una època de transició una mica estranya, amb un peu encara a la llarga postguerra i l'altre a punt d'entrar als anys 60, amb els primers canvis socials, musicals i culturals (sobretot provinents de l'estranger). La ciutat bullia amb el "desarrollismo" de l'alcalde Porcioles, que va impulsar una reforma urbanística que canviaria la fisonomia de Barcelona. Als pobles de la costa començaven a arribar els primers turistes. Musical-ment, per la ràdio s'escollaven els primers rock'n'rolls, que competien amb les tonadilleres i els cuplets de la Sarita Montiel. Als cinemes s'hi projectaven grans superproduccions de Hollywood que havien passat els controls de la censura, juntament amb produccions espanyoles amables amb el règim. Feia només uns anys que s'havia aixecat la prohibició de representar segons quines obres en català, i la precarietat del teatre català era evident. Al juny de 1959, la revista *Destino* va publicar un article molt polèmic, firmat pel seu director Néstor Luján, criticant durament la qualitat del teatre en català que s'oferia al Teatre Romea, amb referències despectives a actors com Joan Capó (tot i no anomenar-lo directament). Aquest atac va generar un fort debat cultural que es va allargar mesos i que, parado-xalment, va actuar com a revulsiu perquè l'any següent es fundés l'Escola d'Art Dramàtic Adrià Gual, impulsada per figures com Maria Aurèlia Capmany, Ricard Salvat i Frederic Roda.

Equip creatiu

Idea original de l'espectacle
Jordi Milán
Guió
Jordi Milán
Toni Sans
Rubèn Montaña
Músiques originals
Xavier Mestres
Joan Vives
Direcció Musical
Xavier Mestres
Arranjaments
Joan Vives
Escenografia
Castells Planes
i La Cubana
Decorats originals dels Germans Salvador
ShowTex
Helena Salvador
Imatge
Joan Rodón (dLux.pro)
Martín Elena
Disseny de so
Jordi Ballbé
Disseny de llums
Kiko Planas

Disseny gràfic
Raül Pascuali
Vestuari i creació de personatges
La Cubana
Leo Quintana
Raül Herrera
Jan Alexander Romero
Perruqueria
Raül Herrera
Coreografia
Leo Quintana
Oriol Burés
Núria Benet
Auxiliar de vestuari
Montse Ricart
Tanti Fabregat
Noelia Echevarria
Administració
Natalia Morillas
Cap de comunicació
Pol Vinyes
Cap de producció
Frederic Santa-Olalla
Ajudant de direcció
Toni Torres
Direcció
Jordi Milán

Direcció tècnica de l'espectacle

Director Tècnic
Miquel Arnau
Tècnic de so
Roger Blasco Cardona
Tècnic de llums
Antonio Salas

Tècnics del teatre

Director oficina tècnica
Moi Cuenca
Caps Tècnics
Sergi Lobaco
Raül Martínez
Maquinistes
Maria Alejandra Diaz
Maximiliano Eduardo René
Jordi Serrano
Canoners
Raül Beldarrain
Marti Roda
Figuració
Alex Rodriguez
Gonzalo Loruz

Aquest espectacle ha estat possible gràcies al suport de:

ic3c Institut Català de les Empreses Culturals
Generalitat de Catalunya
Consell de Barcelona
Ministerio de Cultura de la Unión Europea
maem
Rip de Produccions i Transmissió i Recreació
Consell de Catalunya
ShowTex